

走 遍 全 球

希腊 塞浦路斯

GREECE & CYPRUS



中国旅游出版社

图书在版编目(CIP)数据

希腊 塞浦路斯/日本大宝石出版社编;陈东等译. —北京:中国旅游出版社,2001.5

(走遍全球)

ISBN 7-5032-1816-9

I. 希… II. ①H… ②陈… III. ①旅游指南—希腊 ②旅游指南—塞浦路斯 IV. K954.59

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 21402 号

书 名: 希腊 塞浦路斯
原 著: 地球の歩き方編集室
译 者: 陈东 蔡峰 孙岩 吴振文
策 划: 谷口俊博(日本) 虞丽华(美国) 潘笑竹(中国)
责任编辑: 潘笑竹 上争鸿
封面设计: 肖 辉
装帧设计: 潘笑竹
特邀审校: 周定国
出 版: 中国旅游出版社 (北京建国门内大街甲 9 号 邮编:100005)
发 行: 新华书店北京发行所
制 版: 北京中文天地文化艺术有限公司
印 刷: 北京国彩印刷有限公司
开 本: 850×1168 毫米 1/32 印张:13.5 字数:400 千
版 次: 2002 年 1 月第 1 版 2002 年 1 月第 2 次印刷
印 数: 5000 册
定 价: 50.00 元

本书的使用方法

本书所提供的资料,都是在实地调查的基础上编撰而成。书中所载地址、电话、营业时间、门票等信息,都曾经过验证。但越是详细具体的资料,因时间的推移,越容易发生变化,希望读者能够结合当地最新信息,灵活运用本书。

此外,本书所载的信息在本书出版后有变化的,我们会在“走遍全球网页”的“Up-date 情报”中随时予以更新(不包括宾馆、饭店的价格变化)。希望您在旅行前一定予以确认。

网址为:<http://www.arukikata.co.jp/gio/>

关于饭店宾馆

希腊的饭店宾馆,是按希腊政府旅游局制定的分类标准分类,(L)为豪华类,以下有(A)~(E)类不等。塞浦路斯,则按星级定位,一星级最低,五星级最高。所列房价如无特殊声明,一般是指包括淋浴、厕所设施的一个房间的价格,包括服务费、附加费、税金。

※注意:并不是所有的饭店宾馆都按级别分类,没标明级别的饭店宾馆并不一定是最差的饭店宾馆。

正文及地图中所使用的符号与标记

【正文及地图中】●:政府旅游局导游处

【地图中】

- | | | | |
|----------|---------|-----------------|--------|
| ⊗: 旅游管理处 | ⌂: 夜总会 | ♣: 海滩 | ⛪: 教堂 |
| 👮: 警察署 | 🏪: 商店 | 🚇: 地铁(雅典、比雷埃夫斯) | ⛪: 修道院 |
| 📧: 邮电局 | 🏦: 银行 | 🚗: 出租车站 | 🏛: 遗址 |
| ☎: 电信局 | 🏥: 医院 | 🚢: 轮船码头 | 🏛: 博物馆 |
| 🏨: 饭店宾馆 | 🚗: 汽车站 | ✈: 机场 | 🅑: 停车场 |
| 🍽: 餐馆、酒店 | 🚗: 公共汽车 | ⚓: 港口 | 🛢: 加油站 |
| ☕: 咖啡馆 | 🚶: 候车处 | | |



CONTENTS

希腊塞浦路斯

本书的使用方法

希腊与塞浦路斯概述	1
未为人知的希腊中·北部之旅	4
阿佛洛狄忒的出生地塞浦路斯	10
希腊和塞浦路斯的世界遗产	14

希腊及其

爱琴海群岛	17
-------------	----

希腊简介	18
希腊的四季	20
希腊旅行基础知识	22
希腊资料	26

雅典	29
----------	----

雅典的历史	34
-------------	----



希腊入境手续	35
希腊出境手续	38
市内交通	39
雅典观光入门	45
宪法广场附近	46
普拉卡地区	52
协和广场周围	56
科洛纳基地区	59
雅典旅行安全须知	61
主要景点	63
宪法广场周围	63
普拉卡地区	65
雅典卫城遗址	66
协和广场周围	75
国家考古博物馆	77
科洛纳基地区	82
雅典旅游线路介绍	83
雅典的饭店	86
雅典的餐馆	94
雅典的夜生活	99
雅典的购物	101

雅典近郊(阿提卡地区) …	109
比雷埃夫斯……………	111
阿波罗海岸与苏尼翁角……………	116
主要景点……………	118
阿提卡地区其他景点……………	120
达佛涅……………	120
马拉松……………	121

萨罗尼科斯群岛与爱琴海

一日巡航游……………	123
埃伊纳岛……………	125
波罗斯岛……………	127
伊兹拉岛……………	129
周游萨罗尼科斯群岛与爱琴海	
一日巡航游……………	132
斯派采岛……………	134
爱琴海豪华巡航游的魅力……………	136

基克拉泽斯群岛&米科诺斯

&桑托林岛……………	139
米科诺斯岛……………	141
米科诺斯岛的海滩……………	147



提洛岛……………	157
桑托林岛……………	161
其他岛屿……………	174
帕洛斯岛……………	174
纳克索斯岛……………	176
米洛斯岛……………	177
蒂诺斯岛……………	177

克里特岛…………… 181

伊拉克利翁……………	184
克诺索斯宫殿遗址……………	188
雷西姆农……………	194
干尼亚……………	197
克里特岛其他景点……………	201

佐泽卡尼索斯群岛与

罗得岛……………	203
佐泽卡尼索斯群岛……………	204
罗得岛……………	205
林佐斯……………	212
其他岛屿……………	215
科斯岛……………	215
帕特莫斯岛……………	217

斯波拉泽斯群岛和东爱琴海

诸岛……………	219
斯波拉泽斯群岛……………	221
斯基亚索斯岛……………	221
斯科派洛斯岛……………	222

阿洛尼索斯岛·····	222	塞萨洛尼基指南·····	290
东爱琴海诸岛·····	223	塞萨洛尼基主要景点·····	292
萨摩斯岛·····	223	培拉·····	297
利姆诺斯岛·····	225	卡尔吉纳·····	298
莱斯沃斯岛·····	226	圣山·····	302
希俄斯岛·····	227	哈尔基季基半岛·····	306
		卡瓦拉·····	308
伯罗奔尼撒半岛·····	231	亚里山德鲁波利斯·····	310
科林斯·····	233	卡斯托里业·····	311
迈锡尼·····	236	希腊北部其他景点·····	312
纳夫普利翁·····	239	萨索斯岛·····	312
埃皮扎夫罗斯·····	242	萨莫色雷斯岛·····	312
斯巴达与米斯特拉·····	244		
莫奈姆瓦夏·····	249	塞浦路斯共和国 ·····	313
奥林匹亚·····	251	塞浦路斯简介·····	313
帕特雷·····	259	塞浦路斯资料·····	314
		塞浦路斯岛内交通·····	317
希腊中部、色萨利和伊鲁斯		拉纳卡·····	318
地区、克基拉(科孚)岛·····	261	尼科西业·····	323
德尔斐·····	263	莱迈索斯(利马索尔)·····	328
迈泰奥拉与卡兰巴卡·····	268	帕福斯·····	333
约阿尼纳·····	275	圣纳帕·····	339
克基拉(科孚)岛·····	278	特罗多斯·····	343
沃洛斯·····	282	阿卡马斯·····	346
拉米业·····	283		
		希腊学商介 ·····	353
希腊北部·马其顿		希腊历史·····	354
与色雷斯·····	285	希腊正教·····	363
塞萨洛尼基·····	288	希腊古代戏剧·····	366

欣赏希腊音乐艺术须知.....	372	希腊铁路旅行入门.....	402
希腊语知识.....	373	汽车租赁	404
希腊塞浦路斯地名对照表.....	380	希腊住宿设施.....	405
✎			
旅游季节	384	希腊饮食	407
旅游计划的制定.....	387	希腊购物	412
前往希腊的途径.....	390	钱币兑换	413
邻近国出入境.....	392	电话与邮政.....	414
希腊国内航空.....	395	旅游纠纷	415
希腊船旅入门.....	397	旅游健康	416
希腊国内汽车旅行入门.....	400	旅游黄页	417
		旅游准备	419



希腊神话专栏

希腊神话简介	106	医药之神阿斯克勒庇俄斯和科斯岛 ...	216
阿提卡地区有关的希腊神话.....	122	6个受神惩罚的故事	228
宙斯与情人的故事	160	关于科林斯喷泉的两个悲剧故事.....	235
克诺索斯宫殿与怪物米诺陶.....	192	迈锡尼近亲相残的传说	238
太阳神赫利俄斯的岛屿—罗得岛	209	德尔斐的神谕和俄狄浦斯王的传说 ...	266

希腊历史漫步

距离雅典最近的岛屿—萨拉米斯岛 ...	115	古代奥林匹克运动会历史.....	255
英国诗人拜伦与希腊	119	迈泰奥拉的历史	268
现代希腊思想家卡赞扎基斯.....	193	“约阿尼纳的狮子”阿里帕夏.....	277
罗得岛的历史	207	历史上的塞萨洛尼基	288
现在仍在世界上活动的		亚历山大大帝与希腊化时期的	
圣约翰骑士团的子孙	210	北希腊.....	296
关于斯巴达和米斯特拉	248	腓力二世与韦尔吉纳遗址.....	299

Useful

- | | | | |
|--------------------|-----|---------------------------------|-----|
| 在路上拦车的时候 | 41 | 在卡科诺斯岛找饭店 | 151 |
| 《旅游黄页》 | 47 | 海上迷宫——基克拉泽斯群岛中的
其他岛屿简介 | 179 |
| 希腊人的午睡习惯 | 49 | 在罗得岛寻找饭店宾馆的诀窍 | 214 |
| 游客的保护神——旅游警察 | 53 | 伊卡里亚岛的传说与温泉 | 229 |
| 希腊旅行建议 | 62 | 塞浦路斯潜水体验 | 341 |
| 可以信任的希腊旅行社 | 85 | 塞浦路斯的旅游现状 | 349 |
| 在雅典找住处的技巧 | 88 | 塞浦路斯的山珍海味 | 351 |
| 防止晕船法 | 113 | | |



旅游小知识

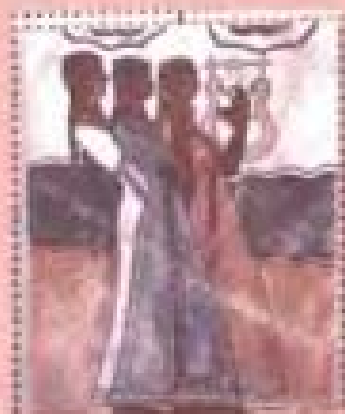
- | | | | |
|--------------------|-----|-----------------------------|-----|
| 走累的时候 | 48 | 每年1~2月举行的帕特雷
狂欢节 | 260 |
| 骑驴体验记 | 164 | 迈泰奥拉地名的来历 | 271 |
| 传说中的大西洋极乐世界 | 166 | 拥有7000年历史的塞浦路斯
葡萄酒 | 345 |
| 莱斯沃斯——文化人的岛屿 | 228 | 长途汽车途中休息与用餐 | 401 |

TOUR

- | | | | |
|----------------------|-----|-------------------------------|-----|
| 火山口和温泉三小时周游 | 169 | 塞浦路斯至爱琴海、埃及、以色列
巡航游览 | 329 |
| 撒马利亚峡谷18公里山中漫游 | 200 | | |
| 女士也可以参加的圣山一日巡航游 ... | 305 | | |



希腊与 塞浦路斯概述





▲希腊国旗与伊兹拉岛海滩

希腊与塞浦路斯

打开欧洲地图，你会发现在地中海的东部，意大利所在的亚平宁半岛的东部，还有一个半岛，称为巴尔干半岛，希腊就在这个半岛的顶端。伊奥尼亚海与爱琴海环绕着的这块大地，可谓人杰地灵，历史上产生过无数的伟人，有着悠久的历史与文化传统。希腊，地处欧亚非三大洲交界处，东面隔爱琴海与土耳其相望，土耳其后面便是阿拉伯半岛，往南看便是埃及。美索不达米亚文明、埃及文明、克里特（米诺斯）文明等历史上有名的人类文明发祥地，都在希腊周围。

沿巴尔干半岛往东，几乎是地中海的最东部，有一个孤零零的小岛，样子很像一只伸出食指的手，这便是塞浦路斯岛。作为交通与军事要冲，四周又与众多的文明古国为邻，塞浦路斯历来便是列强必争之地。历史上曾几易其主，一时是希腊的领地，一时又成了土耳其的领土；一段时间受拜占庭的控制，一段时间则受威尼斯的管辖。



▲希腊名胜爱诺斯岛



▲塞浦路斯阿卡马斯的
野蔷薇



▲塞浦路斯的国旗



▲塞浦路斯传统舞蹈表演

一直到1960年，才摆脱英国的统治，但塞浦路斯的传统文化、风俗习惯、宗教信仰，却是从来都没有变。

希腊、塞浦路斯两个国家的共同点，首先是都拥有优美无比的海滩，其次都是希腊神话中众神的故乡，诞生在希腊的神可谓不计其数，而美丽女神阿佛罗狄忒的出生地则是塞浦路斯。两国都有众多的名胜古迹，拜占庭时代的教堂随处可见。此外，全年阳光明媚，几乎看不到阴天；两地居民热情开朗；鲜美的菜肴、可口的美酒等都为两国所共有。希腊与塞浦路斯，既有优美的自然环境，又有悠久的历史文化，二者统一所产生的美妙无以言喻，只待你亲自前来领略。那山、那水、那人、那文化习俗，一定会让你陶醉。

未为人知的希腊



▲圣季米特里奥斯教堂

希腊中·北部,在旅游者中的知名度并不太高,但这里却有着足以唤起旅行者好奇心的珍贵的历史文物古迹。希腊文明,并不只限于雅典、爱琴海群岛及伯罗奔尼撒半岛;游览希腊中·北部之后,你会对希腊有更深入的理解。塞萨洛尼基遗址群,将拜占庭文化保留至今;韦尔吉纳(Vergina)向你展现的,则是马其顿王国时代的古希腊文化;希腊人的民族信仰——希腊正教的圣地——迈泰奥拉(Metéora),也在希腊中·北部。

▼塞萨洛尼基市
内绿树成荫



塞萨洛尼基考古博物馆收藏的
罗马时期(1世纪)的雕塑



中·北部之旅



▲纪念古罗马皇帝
屋大维的圆形神
庙建筑

◀塞萨洛尼基
出土的马赛
克壁画

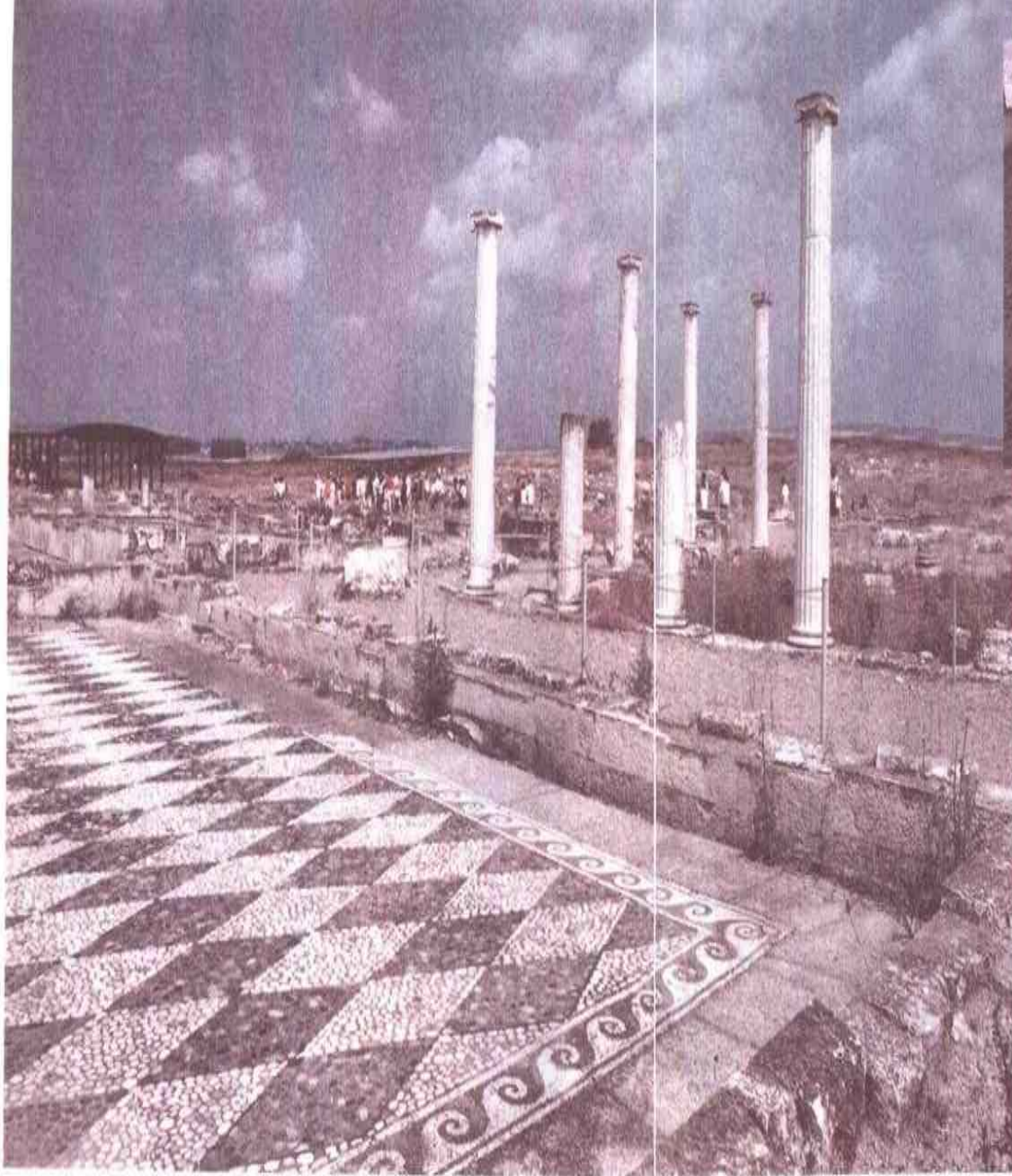
▶塞萨洛尼基
考古博物馆藏
的神像浮雕



拜占庭千年历史的缩影——

塞萨洛尼基 THESSALONIKI

塞萨洛尼基，可谓拜占庭文化遗产的宝库。她与拜占庭帝国的首都君士坦丁堡（现在的伊斯坦布尔）齐名，作为拜占庭帝国政治、商业、文化的中心，繁荣昌盛达千年之久（拜占庭一词其实是君士坦丁堡的希腊语读音）。公元8世纪的拜占庭帝国，莱奥皇帝在位时期，拥有自己独特仪式及完整神学体系的希腊正教正式产生。由此带动了丝织业、商业等经济活动的进一步繁荣，经济发展持续超过西欧。因公用语为希腊语，公元9世纪始，希腊学术研究兴盛。拜占庭帝国，在承袭了古希腊文化的基础上，又吸收了西亚文化，融入希腊正教的精神，从而形成了独具特色的拜占庭文化。尤其是以大圆盖厅堂为中心，内部以马赛克镶嵌画装饰的拜占庭建筑格式，对此后的西欧以及伊斯兰建筑都有很大的影响。漫步于塞萨洛尼基，到处都可以感受到拜占庭文化的气息。圣索非亚教堂、圣季米托里奥斯教堂等大大小小的宗教建筑，时刻都会提醒你，拜占庭文化至今仍有旺盛的生命力。有不少教堂，已被联合国教科文组织列入世界文化遗产。



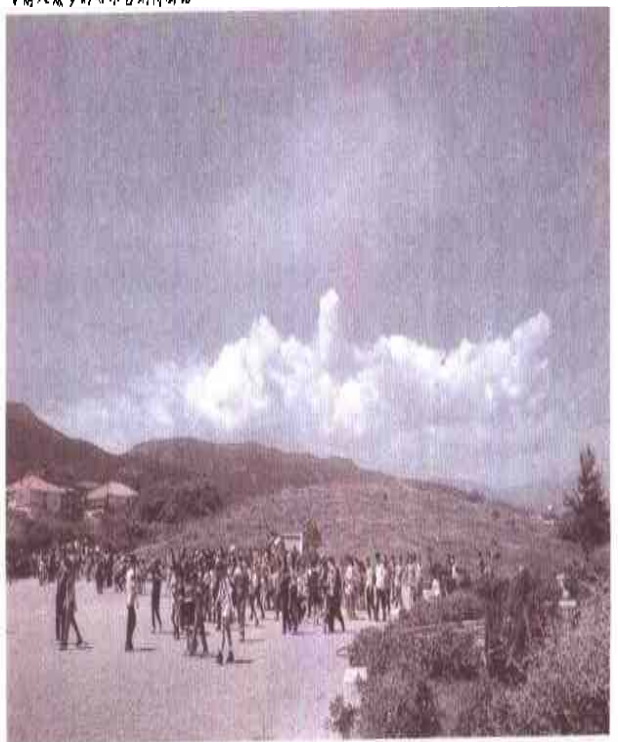
▲奢华马赛克镶嵌地板(培拉遗址)



▲韦尔吉纳出土的银骨灰瓶及其金质花环

▼培拉——马其顿王国的都城

▼游人众多的韦尔吉纳博物馆



希腊文化的发祥地

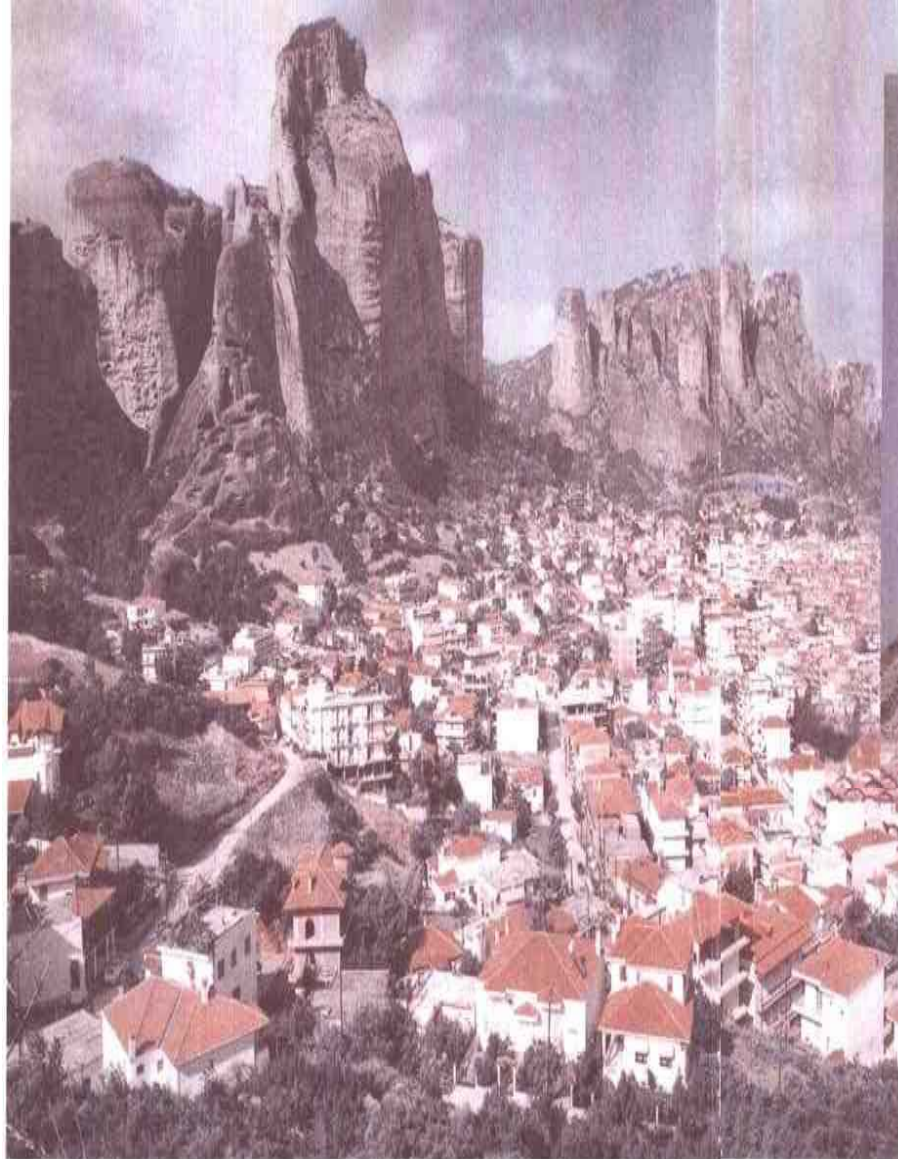
培拉、韦尔吉纳 PELLA, VERGINA

公元前4世纪，以雅典为代表的希腊城邦国家开始衰落，希腊北部的马其顿王国逐渐强盛。马其顿国王腓力二世，征服了希腊各国。腓力二世去世后，其子亚历山大继承父志，先后又征服了中亚、西亚北部各地，建成了一个庞大的马其顿帝国。亚历山大远征，把东方文化带回了希腊。东西方文化的融合，形成了新的希腊文化。而新的文化的中心，便是培拉与韦尔吉纳。

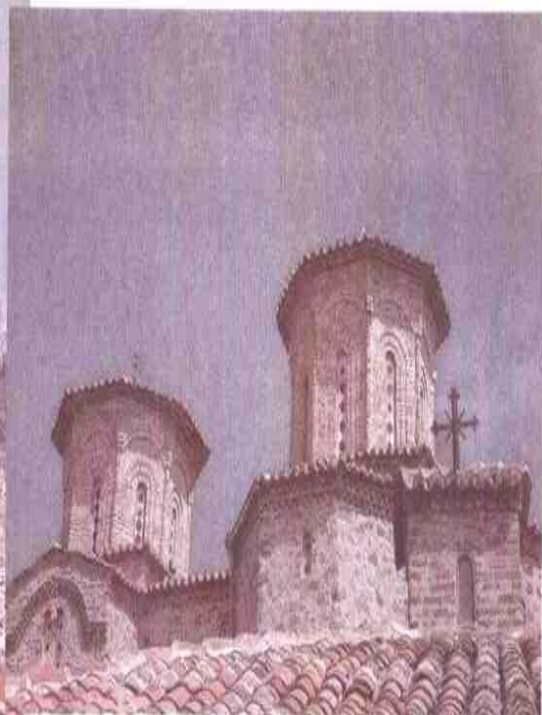
培拉，位于塞萨洛尼基西38公里处，地处马其顿平原中央，是腓力二世和亚历山大的出生地，也是马其顿最大的城市。

至于韦尔吉纳，则仍然是历史之谜，人们只知道在那里发掘出腓力二世的墓葬。韦尔吉纳，最有名的风景点要数“韦尔吉纳博物馆”。博物馆设在一个平缓的山丘下面，完整地保存了遗迹发掘现场。这座墓葬，在1977年被发掘以前无人知晓，因此也从未遭到盗掘，墓式及随葬品得以完好无损地保留至今。身临其地，即使你对马其顿帝国一无所知，也能体会到其历史的辉煌。





▲迈泰奥拉观光地卡兰巴卡镇



▲瓦尔拉姆修道院的教堂



▲色彩鲜艳的教堂穹顶壁画

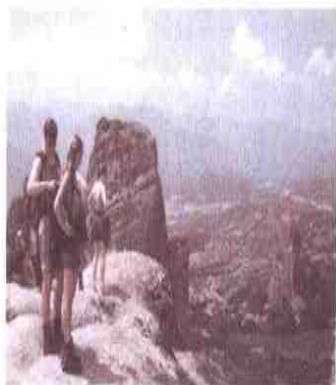
希腊正教圣地

迈泰奥拉 METEORA

希腊中西部,海拔 2000 多米的品都斯山脉与色萨利平原交界处,耸立着 40 米至 600 米不等的 60 多座由一块岩石构成的岩石山。令人惊奇的是,希腊正教的修道院就建在这些光秃秃的山顶上。这是希腊很有名的观光胜地——迈泰奥拉修道院群。

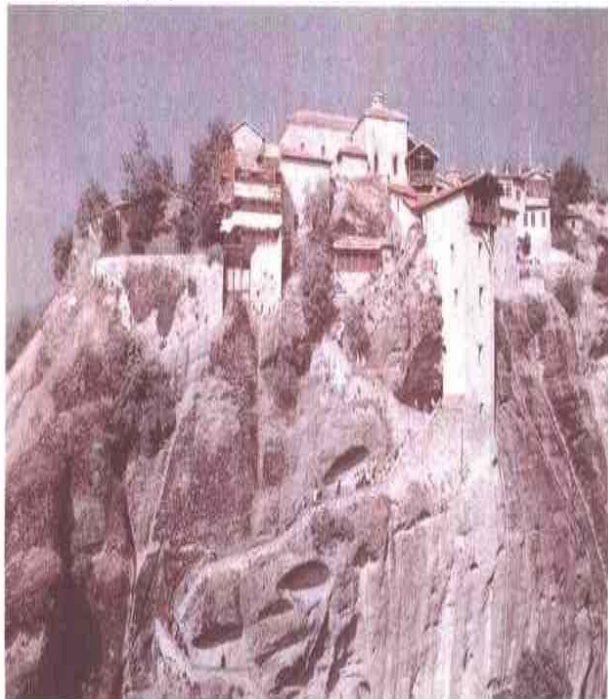
岩石山上的修道院,最早建于 14 世纪,从此便有修士开始在此艰苦修行。100 年以前,连上山的石阶梯都没有,靠绳索、滑车与山下联系,搬运粮食和其他生活用品。现在,仍有 6 个修道院保留着这种原始的生活与修行方式。修道院的教堂内,装饰有漂亮的壁画,还保留有大量修士为换取生活用品所画的宗教肖像画,栩栩如生,亲切感人。

希腊正教是希腊国教,有 95% 的希腊人信仰希腊正教,其教义可谓深入人心,已经成为希腊人生活的精神支柱。迈泰奥拉是希腊风景名胜的代表,对希腊人来说则是希腊正教宗教圣地。每到周末,夹杂在众多的外地观光客之间,也能看到希腊各地的巡礼者虔诚朝拜的身影。



为攀岩而来的游客也为数不少

▼年代最早的大迈泰奥拉修道院



阿佛罗狄忒的出生地



塞浦路斯，是位于地中海东部的岛国。从希腊的雅典乘飞机不到两个小时即可到达。乘往返于希腊与塞浦路斯之间的观光船前来的游客最多。塞浦路斯，是希腊神话中美丽女神阿佛罗狄忒的出生地。阿佛罗狄忒，也就是英语里的“维纳斯”。是有名的“米洛斯岛的维纳斯”的原形。托奥林波斯山众神的庇护，小岛的历史已延续了9000年之久。信步漫游于阿佛罗狄忒神庙和太阳神阿波罗等神庙之间，沉醉于希腊神话之中，你会体会到别处无法体会的浪漫。当然，这里不光是有历史古迹，还有美丽的海滨沙滩。冬天还可以滑雪。是一处可以提供多功能服务的休闲胜地。

